

Educación Superior Virtual Inclusiva – América Latina  
Mejora de la Accesibilidad en la Educación  
Superior Virtual en América Latina



## El Proyecto ESVI-AL

El objetivo específico del proyecto es mejorar la accesibilidad de la educación superior virtual, a través de la creación e implantación de metodologías que establezcan un modelo de trabajo para el cumplimiento de requisitos y estándares de accesibilidad en el contexto de la formación virtual, especialmente a través de la Web, considerando planes de estudio que estén conceptualizados según las necesidades sociales, de sostenibilidad y empleabilidad de las personas con discapacidades físicas de los países de AL participantes, armonizados en el Espacio Común ALCUE de Educación Superior; y cuya accesibilidad y calidad como formación virtual pueda ser verificable, y pueda ser mejorada continuamente en la búsqueda de la excelencia, a través del establecimiento de una red para fomentar las relaciones duraderas entre las IES de AL y de la UE.

En el proyecto participan siete universidades latinoamericanas, tres universidades europeas y tres instituciones colaboradoras internacionales: Universidad Galileo (Guatemala), Universidad Técnica Particular de Loja (Ecuador), Fundación Universitaria Católica del Norte (Colombia), Universidad Politécnica de El Salvador (Salvador), Universidad Nacional de Asunción (Paraguay), Universidad Continental de Ciencias e Ingeniería (Perú), Universidad de la República (Uruguay), Universidad de Alcalá (España), Universidade de Lisboa (Portugal), Helsinki Metropolia University of Applied Sciences (Finlandia), Organización Mundial de Personas con Discapacidad (OMPD), Asociación Internacional de Seguridad Social (AISS) y Virtual Educa.

Como parte de las actividades realizadas en el marco del proyecto, en el mes de Octubre 2012, en la ciudad de Loja, Ecuador, se ha celebrado el segundo encuentro plenario, generando las siguientes conclusiones más importantes:

- El proyecto ESVI-AL es un emprendimiento que viene a fortalecer el modelo de desarrollo inclusivo para todas las personas con discapacidad de América Latina y Europa.
- El proyecto ESVI-AL se guía y apoya en la Convención Internacional de Derechos Humanos de Personas con Discapacidad (ONU-2006), tanto en la planificación, implementación y ejecución del proyecto. Comprometiéndose a emprender la investigación, la innovación y el desarrollo de tecnologías de la información y las comunicaciones, orientado a proporcionar información y conocimiento accesible para las personas con discapacidad. Concretamente el proyecto se basa en el art. 1 de propósito de la convención y concepto oficial de Discapacidad, en el art. 2 de definiciones de comunicación y diseño universal, en el art. 9 de concepto de accesibilidad universal, en el art. 24 de educación, en el art. 27 de trabajo y empleo y en el art. 32 de cooperación internacional. Así también en el compromiso de la Convención Interamericana para la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra las Personas con Discapacidad de la OEA.



Consortio de Proyecto ESVI-AL en segunda reunión plenaria, UTPL, Loja Ecuador

Más información y todo el material del proyecto se encuentra disponible en:  
[www.esvial.org](http://www.esvial.org)

## APRECIADO LECTOR

Bienvenido al segundo boletín de noticias del proyecto ESVI-AL

En esta edición, nos complace presentarle el boletín de noticias del proyecto internacional "ESVI-AL – Educación Superior Virtual Inclusiva – América Latina". Este proyecto está financiado por la Comisión Europea, a través del programa ALFA III, para mejorar la accesibilidad en la Educación Superior Virtual en América Latina, entendiéndose por accesibilidad la condición que deben cumplir los entornos, productos y servicios de formación virtual para que sean comprensibles, utilizables y practicables por todas las personas.

Con la participación siete universidades latinoamericanas, tres universidades europeas y tres instituciones colaboradoras internacionales, el proyecto tiene el propósito de proponer guías y mejores prácticas implementadas en diferentes Instituciones de Educación Superior.

Luego del primer año de trabajo conjunto, presentamos una guía metodológica para la implantación de desarrollos curriculares virtuales accesibles, fundamentada en las bases teóricas y técnicas de los entregables validados por un comité de expertos en accesibilidad y disponibles en la página web del proyecto. Los socios del proyecto le invitan cordialmente a seguir los resultados e involucrarse en el proyecto formando parte de la Red de cooperación y observatorio de accesibilidad en la Educación y Sociedad Virtual.

Para unirse a la red ESVI-AL y suscribirse para recibir noticias del proyecto visitar: [www.esvial.org](http://www.esvial.org)



## Celebración del segundo encuentro plenario ESVI-AL

En la ciudad de Loja, Ecuador, en la sede de la Universidad Técnica Particular de Loja, los días 22 a 26 de octubre de 2012, se realizó la segunda reunión de socios miembros y representantes de entidades colaboradoras del proyecto ESVI-AL «Educación Superior Virtual Inclusiva – América Latina».

Simultáneamente con la reunión plenaria, el proyecto ha organizado el I Taller sobre Tecnologías de la Información y Comunicaciones y Accesibilidad (ATICAcces), en el seno del IV Congreso Internacional sobre Aplicación de Tecnologías de la Información y Comunicaciones Avanzadas (ATICA 2012), en el que se ha ofrecido una visión general sobre la situación actual de la accesibilidad en relación con las TICs.



Portada del Libro de actas ATICA 2012

Los avances del proyecto ESVIAL se han traducido en una evaluación de las actividades del primer y segundo semestre del año 2012. Se ha consensuado una metodología para la implementación de cursos virtuales accesibles definiendo la misión del proyecto con el siguiente enunciado: «Avanzar el Espacio de Educación Superior ALCUE para diseñar e impartir programas virtuales inclusivos a través de una metodología probada.»

Se ha iniciado la colaboración con la Secretaría Técnica para el Programa de Acción para el Decenio de las Américas por los Derechos y la Dignidad de las Personas con Discapacidad-SEDISCAP de la Organización de Estados Americanos-OEA, y el Instituto Latinoamericano y del Caribe de Calidad en Educación Superior a Distancia-CALED.

La participación en esta reunión de Dayana Martínez, Presidenta de la Región Latinoamericana de la Organización Mundial de Personas con Discapacidad-RLOMPD (con discapacidad visual) ha sido sumamente valorado y ha contribuido con aportaciones desde su propia realidad para que el proyecto ESVIAL responda a las necesidades de educación virtual de las personas con discapacidad. "Nada acerca de nosotros sin nosotros". (Lema OMPD)



Consortio de Proyecto ESVI-AL en segunda reunión plenaria, UTPL, Loja Ecuador

Se ha concretado el plan de actividades y cronograma para el año 2013, en cuanto a la formación de profesores y capacitación técnica en diseño web accesible y formatos accesibles de las universidades socias.

## PRÓXIMO EVENTO

IV Congreso Internacional sobre Calidad y Accesibilidad de la Formación Virtual (CAFVIR 2013)  
Lisboa (Portugal) 17 al 19 de Abril 2013.

CAFVIR 2013

IV CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE CALIDAD Y ACCESIBILIDAD DE LA FORMACIÓN VIRTUAL



# Boletín de Noticias

## Participación de ESVI-AL en conferencia E-Learning Integral



Rocael Hernández, Coordinador Técnico ESVI-AL, inaugurando el evento E-Learning Integral

El 13 de noviembre en la Ciudad de Guatemala, Guatemala, fue presentado el proyecto ESVI-AL en la cuarta edición de la Conferencia Internacional E-Learning Integral, organizada por Universidad Galileo, Guatemala.

Por parte del equipo ESVI-AL, Héctor Amado de Universidad Galileo, presentó la ponencia titulada "Proyecto ESVI-AL. Hacia la Educación Superior Virtual Inclusiva, la relación de la Accesibilidad Web y el E-Learning". El evento contó con la participación de más de 80 personas interesadas en el E-Learning en Guatemala y Centro América, incluyendo a participantes de las diferentes Universidades de Guatemala, Instituciones Educativas e Industria.

Adicionalmente se impartió el Taller para docentes titulado "Recomendaciones para la creación de documentos de contenido docente accesible", con una importante participación de docentes de Universidades en Guatemala interesados en crear contenidos accesibles para todos.

La conferencia contó con la participación de los conferencistas magistrales, Alexander Mykroyannidis (The Open University, Reino Unido) y Hans-Christian Schmidt (Fraunhofer FIT), investigadores del proyecto Europeo ROLE (Responsive Open Learning Environments) en el marco del programa de investigación europeo FP7. Se han establecido los lazos para la colaboración conjunta tanto del proyecto ESVI-AL (ALFA III) y ROLE (FP7) para buscar que los ambientes de aprendizaje personalizado consideren las características importantes de accesibilidad.

La participación en esta conferencia ha brindado la oportunidad de dar a conocer el proyecto ESVI-AL a participantes de Guatemala y Centro América y extender la red de contactos interesados en los resultados del proyecto.

## Presentación de ESVI-AL en Encuentro de Docentes del Mercosur

Los días 3,4 y 5 de octubre de 2012 en Montevideo, Uruguay se llevó a cabo el IX Encuentro de Directores y VIII Encuentro de Docentes de Escuelas de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur.

En oportunidad de este encuentro se trataron muchos temas relativo a las ciencias de la Información y por supuesto estuvo presente el tema de accesibilidad, sobre el que se presentaron ponencias. El encuentro contó con el auspicio de la Universidad de Buenos Aires, Universidad de la República (Uruguay), Universidad Nacional de Asunción, Universidad de La Plata, Universidad de Misiones, Universidad de Mar del Plata y Universidad Estadual Paulista.

En la oportunidad se formuló una encuesta sobre la accesibilidad en los entornos virtuales en las Universidades del Mercosur.

En el encuentro, la Profesora Silvana Temesio, miembro del

equipo ESVI-AL de Universidad de la República, presentó el proyecto ESVI-AL y la ponencia titulada: "La accesibilidad web y las ciencias de la información" en el Área temática: "Organización y Tratamiento de la Información".



Paraninfo Universitario, sala de conferencias, expositores y audiencia al evento. Encuentro EUBCA 2012



## Presentación del proyecto ESVI-AL en reunión de Asociación Colombiana de Instituciones de Educación Superior con Programas a Distancia (ACESAD)

El 15 y 16 de noviembre de 2012 tuvo lugar en la ciudad de Bogotá el “Simposio Internacional sobre el Estado Actual y Prospectiva de la Educación Virtual: Hacia un marco conceptual, metodológico y regulatorio”, organizado por la Asociación Colombiana de Instituciones de Educación Superior con Programas a Distancia (ACESAD) con el apoyo del Ministerio de Educación Nacional de Colombia a través de la Dirección de Calidad y del Ministerio de Tecnologías de Información y las Comunicaciones a través de la Dirección de Apropiación de TIC.

En dicho simposio, el Dr. Luis Bengochea, coordinador técnico del proyecto ESVI-AL en la Universidad de Alcalá (España), pronunció la conferencia “Hacia una formación virtual inclusiva y de calidad: Balance analítico de diagnóstico y tendencias en los Congresos Iberoamericanos sobre Calidad y Accesibilidad de la Formación Virtual y propósitos y orientación del Proyecto ESVI-AL auspiciado por la Unión Europea”.

La participación en este simposio ha brindado la oportunidad de dar a conocer el proyecto ESVI-AL a participantes de Colombia y extender la red de contactos interesados en los resultados del proyecto.



Dr. Mauricio Alvarado, rector de la CUN y presidente de ACESAD, Dr. Stephen Downes, conferenciante, Dr. Luis Bengochea, conferenciante y Dr. Néstor Arboleda, director ejecutivo de ACESAD

## Participación ESVI-AL en conferencias DSAI 2012

Del 19 al 22 de Julio 2012 en la Región Duoro, Portugal, fue presentado el proyecto ESVI-AL en la cuarta edición de la Conferencia Internacional de Desarrollo de Software mejorando la Accesibilidad y luchando contra la info-exclusión DSAI 2012 (International Conference on Software Development for Enhancing Accessibility and Fighting Info-exclusion).

Por parte del equipo ESVI-AL, José Ramón Hilera de Universidad de Alcalá, participó en la sesión especial titulada “Atención y Servicios para la diversidad en la Educación Superior”. La sesión fue moderada por la Dra. Emmanuelle Gutiérrez y Restrepo y contó con la participación de cinco ponencias acerca de la importancia de la accesibilidad dentro de la educación superior virtual. En la sesión fue presentada la ponencia “Implementation of accessibility standards in the process of course design in virtual learning environments”, brindando una oportunidad importante para dar a conocer los objetivos de ESVI-AL.

La participación en esta conferencia internacional ha brindado la oportunidad de dar a conocer el proyecto ESVI-AL en la comunidad DSAI y extender la red de contactos interesados en los resultados del proyecto.

## Participación ESVI-AL en taller de investigación EDEN 2012

Del 22 al 23 de octubre 2012 en Leuven, Bélgica, fue presentado el proyecto ESVI-AL en la séptima edición del taller de investigación EDEN, titulado “Learners in the Driving Seat”. El taller fue organizado por la Red Europea de E-Learning y Educación a Distancia (EDEN).

Por parte del equipo ESVI-AL, Antonio Moreira Teixeira de la Universidad de Lisboa, presentó la ponencia titulada “Inclusive Open Educational Practices: How the Use and Reuse of OER can Support Virtual Higher Education for All”. Dicha presentación recopila el trabajo en conjunto entre los socios del proyecto ESVI-AL, que investigan acerca de la accesibilidad de los Recursos Educativos Abiertos, piezas importantes dentro de la Educación Superior Virtual.

Se destaca que la ponencia “Inclusive Open Educational Practices: How the Use and Reuse of OER can Support Virtual Higher Education for All” fue nominada como finalista junto a otras seis ponencias para el premio al “EDEN Best Research Paper Award 2012 Leuven”.

## CONTACTO

Socio Líder: Universidad de Alcalá, España

Coordinador general: José Ramón Hilera (UAH) - Coordinador técnico: Rocael Hernández (UGAL)

Secretaría del proyecto ESVI-AL

E-mail: secretaria.esvial@uah.es info@esvial.org

Teléfono: (+34) 918856806

Sitio web: www.esvial.org